

COÛT RÉEL DU REGISTRE FÉDÉRAL

Le coût du registre n'a jamais été de 2 milliards, ou même un milliard (et donc pas \$500 millions pour le Québec, soit le quart du « milliard sur 10 ans » qui est couramment cité).

Le milliard représente le coût TOTAL de l'implantation du programme du contrôle des armes, comprenant la lutte contre le marché noir, le dépistage des candidats aux permis de possession, la gestion des permis de possession, l'enregistrement, etc. (selon les rapports de la vérificatrice générale).

Le licenciement de 2 millions de propriétaires (permis de possession) est l'élément qui a coûté le plus cher lors de l'implantation (bien plus que l'enregistrement des armes). Présentement, la gestion de permis de possession coûte 4 fois plus de coûts que l'enregistrement (selon la GRC).

Voice les sources directes :

(* traduction « Google » en français plus bas)

Implementation costs:

Both the 2002ⁱ and 2006ⁱⁱ reports by Auditor General Sheila Fraser “examined the operations of the Centre as a whole”, including “combating trafficking”, “screening of applicants”, “establishing a central licence and registry processing site”, “training police, customs officers, wildlife officers, prosecutors, and the judiciary”, as well as funds for “Correctional Service Canada and the National Parole Board” (sections 10.52 and 10.36ⁱⁱⁱ, table 2^{iv}).

In other words, most of the “billion dollars” was spent over 10 years to implement an array of measures of which licensing — not registration — consistently stands out as the more expensive item, according to cost breakdowns^{v,vi}.

Current costs:

According to the RCMP report^{vii}: “Overall, the CFP is operating in a cost effective and efficient manner” (page 53).

With respect to any savings resulting from the elimination of the long gun component of the registry: “The gun registration portion of the CFP has been determined, by independent sources, in terms of cost savings to the CFP, at a range of \$1.195-\$3.65 million for the initial year, and subsequent years will range from \$1.57-\$4.03 million depending on the classification certification that will still be required.” (page 54)

Source:

The independent source is a report^{viii} by the management consulting firm Pleiad Canada Inc that examined “the risks and benefits that have been identified by CFP management of implementing a Bill similar to Bill S-5 and attempts to identify a reasonable estimate of the potential savings of implementing this new legislation.” (Bill S-5 consisted of an earlier attempt by the Conservatives to abolish the long gun registry).

Other than listing an array of risks for the public and the police if the registry were to be abolished (pages 9 and 10), the report states that “program savings over time: [are estimated at] Total estimated ongoing yearly savings \$1,570,000 [to] Total estimated ongoing yearly savings \$4,025,000” (pages 4 and 5).

It also found that “Actual expenditures can be broken out as approximately (\$50.56 M) for Licencing Services and (\$11.16 M) for Registration Services” (registration includes long guns and restricted weapons like handguns).

Traduction Google:

Les coûts d'implantation:

Tant les rapports 2002 et 2006 par la vérificatrice générale, Sheila Fraser, "a examiné les activités du Centre dans

son ensemble», notamment «lutte contre la caontrebande», «dépistage des candidats», «établissement d'un mécanisme de licences central et site de traitement des données du registre (des armes)», «formation de la police, des agents des douanes, agents de la faune, les procureurs et le pouvoir judiciaire », ainsi que des fonds pour« le Service correctionnel du Canada et la Commission nationale des libérations »(articles 10.52 et 10.36, tableau 2). En d'autres termes, la plupart des "milliards de dollars" a été dépensé sur 10 ans pour mettre en oeuvre une série de mesures avec les permis de possession - pas l'enregistrement des armes – s'avérant systématiquement comme étant l'élément plus cher, en fonction des coûts comptabilisés.

Les coûts actuels:

Selon le rapport de la GRC: «Globalement, la PCP est opérant d'une manière rentable et efficace» (page 53). En ce qui concerne les économies résultant de l'élimination de la composante des armes d'épaule du registre: «La portion d'enregistrement des armes de la PCP a été déterminé, par des sources indépendantes, en termes d'économies de coûts à la PCP, à une portée de 1.195-\$ \$ 3.65 millions d'euros pour l'année initiale, et les années subséquentes sera comprise entre 1,57 -\$-\$ 4,030,000 selon la certification de classification qui seront encore nécessaires. »(page 54)

Source:

La source indépendante est un rapport établi par le cabinet de conseil de gestion Pléiade Canada Inc qui a examiné "les risques et les avantages qui ont été identifiés par la direction de mettre en oeuvre de la PCP une loi semblable au projet de loi S-5 et essaie d'identifier une estimation raisonnable des économies potentielles de mise en oeuvre de cette nouvelle législation. »(projet de loi S-5 consistait en une tentative plus tôt par les conservateurs d'abolir le registre des armes longues).

Autre que d'énumérer une série de risques pour le public et la police si le registre devait être abolie (pages 9 et 10), le rapport indique que les économies du programme "au fil du temps: [sont estimés à] Total estimé continue des économies annuelles 1.570.000 \$ [au] Total estimé des économies annuelles en cours 4.025.000 dollars "(pages 4 et 5).

Il a également constaté que «Les dépenses réelles peuvent être éclaté en environ (50,56 M \$) pour les services de délivrance des permis et (11,16 M \$) pour les services d'enregistrement" (inscription comprend armes d'épaule et armes à autorisation restreinte, comme une arme de poing).

ⁱ http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/English/parl_oag_200212_10_e_12404.html

ⁱⁱ http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/English/parl_oag_200605_04_e_14961.html

ⁱⁱⁱ http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/English/parl_oag_200212_10_e_12404.html

^{iv} <http://www.rcmp-grc.gc.ca/pubs/fire-feu-eval/pg3-eng.htm>

^v <http://www.rcmp-grc.gc.ca/pubs/fire-feu-eval/pg3-eng.htm>

^{vi} Appendix 4: http://beta.images.theglobeandmail.com/archive/01023/Risks_and_Benefits_1023906a.pdf also see article from Globe and Mail: <http://www.theglobeandmail.com/news/national/cost-of-long-gun-registry-a-fraction-of-what-conservativesclaim-report-shows/article1807833/>

^{vii} <http://www.rcmp-grc.gc.ca/pubs/fire-feu-eval/eval-eng.pdf>

^{viii} http://beta.images.theglobeandmail.com/archive/01023/Risks_and_Benefits_1023906a.pdf also see article from Globe and Mail: <http://www.theglobeandmail.com/news/national/cost-of-long-gun-registry-a-fraction-of-what-conservativesclaim-report-shows/article1807833/>